

おうしゅうし たげん ごじょうほうし
奥州市 多言語情報紙
ねん がつ
2025年 1月



はっこう
【発行】
おうしゅうしみらいらしんばんか たぶんかきょうせいしんしつ
奥州市未来羅針盤課ILC・多文化共生推進室
おうしゅうしこくさいこうりゅうきょうかい
奥州市国際交流協会

やす ひ よる びょういん がつ
休みの日・夜の病院(1月)

やす ひ びょういん 休みの日の病院	ごぜん 午前 8:30 ~ ごとご 午後 4:00	い まえ でんわ 行く前に電話をしてください	
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
にちようび しゅくじつ やす ひ 日曜日・祝日・休みの日	おうしゅうかねがききゅうじつしんりょうじょ 奥州金ヶ崎休日診療所	0197-25-3935	みずさわあざたが 水沢字多賀21-1
いつ?	せんせい なまえ 先生の名前	びょういん なまえ 病院の名前	
12日	おの でらせんせい 小野寺先生	しもこうべいちようか 下河辺胃腸科クリニック	
13日	かねこせんせい 金子先生	あてるいせいけいげ か あてるい整形外科クリニック	
19日	かめいせんせい 亀井先生	かめいないかしようかき 亀井内科消化器クリニック	
26日	かめいせんせい 亀井先生	かめいせいけいげ か 亀井整形外科クリニック	

よる びょういん 夜の病院	ごとご 午後 6:30 ~ ごとご 午後 9:00	い まえ でんわ 行く前に電話をしてください	
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
ねんじゅうむきゅう まいにち 年中無休(毎日)	おうしゅうかねがききやかんしんりょうじょ 奥州金ヶ崎夜間診療所	0197-25-3935	みずさわあざたが 水沢字多賀21-1

にちようび けいしよ 日曜日の歯医者	ごぜん 午前 9:00 ~ ごとご 午後 0:00	☎	じゅうしょ 住所
12日	おの し かいいん 小野歯科医院	0197-25-7890	みずさわあざひたかにし 水沢字日高西
19日	いわぶち し か いわぶち歯科	0197-41-9333	かねがききちようにしねかみひらさわ 金ヶ崎町西根上平沢
26日	おおいし し かいいん 大石歯科医院	0197-41-3711	まえさわあざみつかまち 前沢字三日町

きゅうきゅうそうだんでんわ 子ども救急相談電話	ごとご 午後 7:00 ~ つぎ ひ ごとご 次日の午前 8:00	☎
ねんじゅうむきゅう まいにち 年中無休(毎日)		019-605-9000

にちようび せいこついん 日曜日の整骨院	ごぜん 午前 9:00 ~ ごとご 午後 3:00	☎	じゅうしょ 住所
12日	こむらせいこついん 古村整骨院	0197-24-4542	みずさわあざさんほんぎ 水沢字三本木
19日	いとうせいこついん 伊藤整骨院	0197-22-3851	みずさわあざみなみおおがね 水沢字南大鐘
26日	まこと スパイラル せいこついん 信 スパイラル整骨院	0197-35-0894	えさしみなみおどお 江刺南大通り

ぜいきん し
税金のお知らせ (ID 538)

こくみんけんこうほけんぜい (ま) は、2025年1月31日(金曜日)までに 払って ください。

払うのを 忘れないように、口座振り替え(口座を 決めて 支払う)を 使ってください。

■問い合わせ： 市役所(水沢) 納税課 (☎ 0197-34-2227)

そう だん がつ
相 談 (1月)

① 行政相談

どこ?	いつ?	なんじ?
市役所(水沢)市民課総合相談室	とおか きんようび 10日(金曜日)	ご 午後 1:00 ~ 午後 3:00
	にじゅうよつか きんようび 24日(金曜日)	
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	ようか すいようび 8日(水曜日)	ご 午前 9:30 ~ 午前 11:30
市役所(前沢総合支所)市民福祉グループ	このか もくようび 9日(木曜日)	ご 午前 9:00 ~ 午後 0:00
市役所(胆沢総合支所)市民生活グループ	にち かようび 28日(火曜日)	ご 午後 1:30 ~ 午後 3:00

② 人権相談

市役所(水沢)市民課総合相談室	このか もくようび 9日(木曜日)	ご 午後 1:30 ~ 午後 3:30
	にち もくようび 16日(木曜日)	
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	にち かようび 21日(火曜日)	

③ 消費生活相談

市役所(水沢)市民課総合相談室	げつようび (月曜日) ~ (金曜日)	ご 午前 9:00 ~ 午後 5:00 うけつけ (受付は 午後4:00 まで)
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	まいしゅう げつようび 毎週(月曜日)	ご 午前 10:00 ~ 午後 3:00
市役所(前沢総合支所)市民福祉グループ	まいしゅう かようび 毎週(火曜日)	
市役所(胆沢総合支所)市民生活グループ	まいしゅう もくようび 毎週(木曜日)	い まえ ややく 行く前に 予約をして ください
衣川保健福祉センター	まいしゅう きんようび 毎週(金曜日)	

④ 無料法律相談 **い まえ ややく
行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	にち かようび 28日(火曜日)	ご 午前 10:00 ~ 午後 4:00
-----------------	---------------------	----------------------

⑤ 多重債務者弁護士無料相談 **い まえ ややく
行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	ようか すいようび 8日(水曜日)	ご 午前 10:00 ~ 午後 3:00
	にち かようび 21日(火曜日)	

⑥ 暮らしとお金の安心相談 **い まえ ややく
行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	にち すいようび 15日(水曜日)	ご 午後 1:00 ~ 午後 4:00
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	ようか すいようび 8日(水曜日)	

⑦ 年金相談 **い まえ ややく
行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)講堂	このか もくようび 9日(木曜日)	ご 午前 10:00 ~ 午後 3:30
-----------	----------------------	----------------------

お問い合わせ・予約ができる ところ

- ①~⑥ 市役所(水沢)市民課総合相談室 (☎ 0197-34-2915) ⑦ 一関年金事務所 (☎ 0191-23-4246)

イベント・教室

おうしゅううちゅうゆうがくかん

奥州宇宙遊学館のイベント

●新春サイエンス工作「くねくね動く“へび”をつくろう！」

■いつ？ 1月11日（土曜日） ■何時？ 午前11時から午後0時まで

■何人？ 10組（行く前に申し込んでください。）

■いくら？ 100円（材料に使ったお金） ※奥州宇宙遊学館に入るためのお金は必要です。



●1月星空観望会

■いつ？ 1月11日（土曜日） ■何時？ 午後7時から午後8時半まで

■なに？ ① お話「2025年の天文現象」 ② 星空観望会「ゴージャスな“おうし座”を見つけよう！」

■いくら？ ￥0（お金はかかりません）

●ワークショップ「プログラミングでロボットカーを走らせよう」

■いつ？ 1月12日（日曜日）

■何時？ ①（初心者（何かを初めてする人）コース）午前9時15分から午前11時45分まで

②（チャレンジコース）午後1時から午後2時半まで

■何人？ 各8人（行く前に申し込んでください。）

■だれ？ 小学4年生より上の人

■持ってきてほしいもの？ 筆記用具（ペンや鉛筆など）など

■いくら？ ￥0（お金はかかりません） ※奥州宇宙遊学館に入るためのお金は必要です。

■どこ？ 申込み・問い合わせ： 奥州宇宙遊学館（☎ 0197-24-2020）

えさし 藤原の郷 イベント

●ARアプリ「妖怪探しゲームラリー ウィンターキャンペーン」

■なに？ 公園の中に 潜む妖怪18体 コンプリート（全部 揃う）で、ソフトクリームをプレゼント！

抽選で 花巻温泉の ペア宿泊券も もらえます。

■いつ？ 1月2日（木曜日）～2月16日（日曜日）

■何時？ 午前9時半から午後4時まで

■いくら？ ￥0（お金はかかりません） ※歴史公園えさし 藤原の郷に入るためのお金は必要です。

■どこ？ 問い合わせ： 歴史公園えさし 藤原の郷（☎ 0197-35-7791）



くにみだいら じょう 国見平スキー場が

リニューアル オープン

くにみだいら じょう ふゆ むか
国見平スキー場は、冬のスポーツシーズンを迎えました。

リニューアルして つか
使いやすいになりました。

ぜひ きて ください。

■どんな ところ？

- ① いろいろ コースが あります。
- ② ぜんぶで 11 コースが あります。
- ③ 初めて スキーを する ひと から じょうず すべ ひと まで たの 楽しむことが できます。

■いつまで？ 2025年3月23日（日曜日）まで

■問い合わせ： くにみだいら じょう (☎ 0197-52-6611)、市役所(水沢) 観光施設対策室 (☎ 0197-34-2064)



どんと祭 の開催

しょうがつ かざ や
お正月の飾りを焼きます。2025年の1年間、元気でありますように かんさま ねが
神様にお願いをします。

■いつ？ 1月12日（日曜日） 朝早くから 午前10時半まで

※飾りは 午前10時半までに 持って きて ください。

■どこ？ おおどお こうえん えさし
大通り公園（江刺）

■なに？ しんじ (しょうがつ かざ) などを 燃やす 火祭り行事 午前9時半から

■その他（持って きてはいけないもの）： プラスチック・ビニール 袋 など

■問い合わせ： おうしゅうしょうこうかいぎしよえさしししよ
奥州商工会議所江刺支所 (☎ 0197-35-2514)

お知らせ

たげんごいりょうしえん 多言語医療支援 ポータルサイトを 開設

いわてけんりつだいがく おうしゅうしこくさいこうりゅうきょうかい おうしゅうし ちいききょうどうけんきゅう つく
岩手県立大学、奥州市国際交流協会、奥州市の地域協働研究により作ったサイトです。

■だれ向けに？ ① 市内の 外国人 ② 医療従事者

■なに？ 医療に関する 役立つ情報を 見ることができます。

■その他： より良い サイトにするため、アンケート(トップページの 下から)に 答えて ください。

■問い合わせ： しやくしよ みずさわ みらいらしんぼんか たぶんかきょうせいすいしんしつ
市役所(水沢) 未来羅針盤課ILC・多文化共生推進室 (☎ 0197-34-2123)



はっこう 【発行】

おうしゅうしみらいらしんぼんか たぶんかきょうせいすいしんしつ
奥州市未来羅針盤課ILC・多文化共生推進室

おうしゅうしこくさいこうりゅうきょうかい
奥州市国際交流協会